

牛 顿

中文学校

校 刊

NCLS JOURNAL

2010-5

第 9 期



中规中矩与灵活多变

林老师和林老师

十年一剑

岁月如歌

目 录

小荷尖尖

2 “春天”作文一组

八年丙班

指导老师 汪春晓

教学园地

5 中规中矩与灵活多变

冯 瑶

8 SAT 数学考试内容

员玉娟

老楼的角度

7 支教小队行前

9 注意安全

书市

楼一平

10 数学课简介

本 校

14 儿童美术课简介

本 校

俺家里人

17 林老师和林老师

大 海

19 小画家邹奕锴

本 刊

支援教育

21 才艺表演散记

陈 卉

学生作文

22 过春节

五年级乙班

指导老师藤蓉蓉

24 漫画故事

九年级乙班

指导老师朱伟忆

我与牛顿

27 十年一剑

陈东风

28 岁月如歌

杜炎武

封面：为青海玉树祈福

牛顿中文学校校刊

NCLS JOURNAL

主 办：牛顿中文学校

董 事 长：孙 京

家长会长：邓永奇

校 长：韩 彬

副 校 长：冯 瑶

编 辑：孙海燕

网 址：

www.newtonchineseschool.org

邮址：

principals@newtonchineseschool.org

editor@newtonchineseschool.org

告读者：

牛顿校刊由牛顿中文学校主办，每月出版。本刊设有“教学园地”、“两代情怀”、“青青小草”、“小荷尖尖”、“家在中国”、“人物专访”|“支援教育”、“校区内外”、“生活点滴”、“文化动态”、“品味心情”等栏目。欢迎各位牛顿人，以及我们的朋友惠赐稿件、作品（书画、摄影等），来稿请寄：

editor@newtonchineseschool.org

本校将略付微酬，以表示我们深重的谢意。



小荷尖尖

八年级丙班的同学们写了一篇描写春天的作文，您一定不要错过读一读的机会：春天在孩子们的笔下，清新、生动，充满色彩和激情。也难怪了，因为辛勤辅导他们的老师，在牛顿中文学校默默教书育人已有十数年的历史，更难为她有一个极其符合这篇作文主题的名字——汪春晓！

张 繁

当人们想到春天，他们经常想像春暖花开和多彩多姿。春天赶走寒冷的冬天，给大家带来更多的阳光和温暖。躲藏很久的小动物也从他们的洞里跑出来，不再冬眠了。小鹿，松鼠和野兔可以找到更好的食物。原来被一层厚厚的冰和雪盖上的土地，现在开了很多的花儿和草。大家还能踢足球，玩篮球，骑自行车和种花种菜。我的姥姥和妈妈喜欢出门散步，呼吸新鲜空气，我和爸爸喜欢户外跑步。我还期待作其他的户外运动。春天对你有什么意义？

全球变暖加快了春天的到来，所以天气会更暖。百分之八十多的鸟也受到了影响。春天的时候，鸟通常迁移回到原来的地方。我们喜欢听他们唱歌。可是现在，他们必须往更东边飞。很多鸟无法适应这个非常快速的气候变化，所以找不到足够吃的喂小鸟。现在住在北半球的百分之三十三的鸟饿了，或是没有地方住。除了鸟，北极熊、鱼和很多其他的野生动物的动物群在下降。动物减少也改变食物链。

全球变暖还给我们更强烈，更多的热浪、干旱、风暴和洪水。带来传染病的昆虫也更多。很多的问题是因为在过去五十年来，人们燃烧很多的化学燃料，砍伐或烧毁森林，用更多的电，以及用对臭氧更有害的化学产品。防止全球变暖不是很难。大家可以帮助，通过绿化，收旧利废等等。这样，我们就能有更活泼，繁荣的春天，而不是寂静无鸟声的春天。

曾由京

早上，小熊睡了一长觉醒来了。它觉得天气有点不对劲，为什么这么暖和呢？它看见草变绿了，树发芽了，花也开了，阳光明媚。

这时，小熊看见一只小鸟飞到树枝上，唱起歌来。一会儿，另外一只鸟也飞过来，两只

鸟一唱一和。这时，很多鸟纷纷地飞来，树枝上都站满了鸟。它们一起唱，歌声动听。小熊赞不绝口，真是鸟语花香。

小熊悄悄地观察着地上的小蚂蚁们，它们也醒来了，忙着干活。它们的邻居小蚯蚓和小知了在谈天说地呢！小兔子跳出来找东西吃，小松鼠在树上乱窜，小青蛙在河岸上不紧不慢地爬着，突然摔了一跤，等它坐稳时，看见各种各样的小鱼们都慢慢悠悠地游到水面上来了。

这时，小熊才明白：原来，春天已经到了，真是个春暖花开的好日子。

谈佳齐

春天来了，天气暖和了，花开了，松鼠也出来了。

春天来了，大家都非常高兴。小朋友可以出去玩。男孩子们有的打篮球，有的踢足球。女孩子们脱下棉衣，穿起漂亮的衣服，有的玩着游戏，有的看着五颜六色的鲜花。大人们出去散步，享受着新鲜的空气。

在春天，我的弟弟常常在花园里玩，还和妈妈种着不同的植物和各色的花。

春天是一个美好的季节，美丽的时刻，有美丽的花开，有动听的鸟叫。谁不喜欢春天呢！

陆俊雄

冬天过去了，动物结束了冬眠，春天悄悄地走来。春天是一年当中第一个季节，也是最美好的季节。“一年之际在于春”，农民们早早地播下了种子，才能在秋天有好的收获。我们在春天努力学习，才能在一年中取得好成绩。

自古以来，有很多描(miao)写春天的诗词。唐代杜牧的《清明》诗“清明时节雨纷纷，路上行人欲断魂”描写的是江南春天的景象。王维写了“春眠不觉晓，处处闻啼鸟，夜来风雨声，花落知多少”。

春天的景象温暖而神奇。天气越来越温暖，春天是一个“鸟语花香”的季节，小鸟从南部飞回到了北部的麻省，叽叽喳喳在地上寻食，他们开始唱起美丽而动人的春曲。

树儿开始发芽了，地上的绿草开始往上长，河水往下流到湖里，各种各样的鲜花开始打苞了，有茉莉花、迎春花、郁金香和兰花。花园里还有许多各种颜色的玫瑰和我最喜欢的蒲公英。

春天，春光明媚，美丽而神奇。春天，五颜六色，引人入胜，春天是我最喜爱的季节。

段宇杰

春天来的时候，会有很多迹象。一个迹象是花儿开了。很多花变成五颜六色的，会很漂亮的。枯黄了一冬天的草也变绿了。天气也变暖了。雪化掉了。休息了整个冬天的动物们也出来活动了：熊从冬眠里醒过来，松鼠也从树里出来了。人们开始穿短袖子的衣服。

我很喜欢春天，因为我可以和我的朋友踢足球。我还可以和我的朋友一起骑自行车。春天来的时候，学校还会有一个星期的春假。白天更长了，晚上变短了。在春天，雨下的特别多，特别大。

春天让我感到很兴奋，春天让我想在草地上打滚，春天让我想交更多的朋友。我爱春天！

林恺国

转眼之间，早春三月已将过去。明媚的四月也即将过去。白天一天比一天长了。黑夜一天比一天短了。在春天里，地球上有很多变化。天气变暖和了，冬天的白雪慢慢地都化了。被白雪淹没的土地也慢慢地露出来了。

春天里雨水很多，一转眼，草地变绿了。树上的叶子又长出来了。花也都开了。树林的颜色也变得更灿烂了。

在春天里，动物和人们也变得活跃起来。狗熊，松鼠和人群都从冬眠中醒过来了。漫漫冬夜的忧郁都被春天的阳光冲淡了。人们在户外运动、跑步、骑自行车和玩球。

人类的许多节日都在春天。犹太人有 Passover 节，基都徒有 Easter，爱尔兰人有 St. Patrick's 节。我们中国人有春节。

春天是一个令人喜悦的季节。

高英

春天是个好季节。春天的时候，天气暖起来了，太阳出来了，小鸟开始出来了，花也开了，草也长出来了，好像全世界都很高兴。人都想出去玩儿。

不过，春天也下很多雨。下雨的时候，什么都是灰蒙蒙的，谁都出不去。下雨的时候，春天一点儿也不好玩儿。不过，只有下雨了才能开花。要是春天的时候没下雨，花就不会开。没有花，蜜蜂也不会出来，也没有蜂蜜了。所以，春天下雨还是个好事儿。

我家春天做好多事儿。我们每年都出去划船玩儿。春天的时候我很忙。我春天又跑步，又踢球，还有好多大考试。我不喜欢考试，但是我还是喜欢春天，因为我喜欢在春天放风

筝和爬树。春天蒲公英都开了。我的名字就是高英，所以我很喜欢蒲公英。因为这个，我也喜欢春天。春天是有坏的地方，不过春天好的地方比坏的地方多得多。

袁伊晴

年年冬天过完以后有一个季节。在这个季节里，没有雪，天气开始变暖，动物出来，鲜花盛开。这个季节就叫春天。

春天的太阳照得世界都暖暖的，冬天的雪慢慢地融化了，人们不要穿那么多衣服。而且，日照的时间越来越长，所以可以出去做越来越多的活动。

春天也是动物出来活动的季节。在冬天，候鸟飞去南边过冬，春天的时候，它们都会飞回来。地鼠、青蛙、蝴蝶等等动物都在春天出来活动。我家的后院都听到很多小鸟在叽叽喳喳地欢叫。

在春天的阳光和暖和的天气里，到处都看到五颜六色的鲜花开始盛开。最早盛开的花是黄色的迎春花。在微风里慢慢摇动，真是漂亮！

这个有太阳，有动物，有鲜花的春天真是很舒服啊！

王捷

春天是我最喜欢的季节。到了春天，温暖的太阳把冬天的冰溶化了。树叶和草地都变绿了，美丽的鲜花也盛开了。到处都是红色的、黄色的、紫色的和蓝色的花。蜜蜂飞来飞去，把花粉带到它的家里。松鼠、鹿、栗鼠和别的动物从冬天的家里出来找东西吃。许多小鸟从南边飞回家来，每天唱着动听的歌。小孩子们开始穿短裤和凉鞋了。他们也喜欢经常出去跑，玩儿，骑自行车。很多人可以去打棒球和网球，很开心。

金薇

春天到了，外面的花儿都开了。有各种各样的花和很多漂亮的颜色。外面的草也开始变绿了。树上的叶子慢慢地长出来了。天有时会下细细的雨。

路上，有更多的人会出来跑步，骑自行车。我们也不要穿很多衣服了，因为雪都化了，天气暖和一点了。动物们也会出来玩儿，象松鼠和青蛙。鸟儿会从南面飞回来。

春天到了，说明我们会要把院子收拾一下，因为很长的冬天过去了。在学校里，学生

们要考 MCAS 了。很多人还必须考 SSAT 或 SAT。这是每个春天的特点。

曾舒慧

春天来了，天气开始暖和了。鸟儿在绿色的树林里，唱起了动听的歌儿。地上的小草变绿了。各种花儿都开了，有红的，有黄的，有白的，还有蓝的。勤劳的蜜蜂和可爱的蝴蝶飞来飞去采花蜜，传花粉。很多小动物也都出来了。它们忙着找吃的。

春天是我们学习的最好时光，我们一定要好好学习。春天里也有一个很大的考试，叫 MCAS。而且还有 projects。我要认真学习，学好所有功课，争取好成绩，报答老师对我们的辛勤教育和爸妈对我们的殷切期望。

春天也是长身体的时候。我要利用假期，和我的好朋友一起出去玩，有时候我们会去树林里爬树，有时候我们也会去游泳。

一年之计在于春，春天是最好的季节。也是我最喜欢的季节。

薛元康

春天是每一年开始的季节。在春天，当你走到外面时，好像看到整个世界都盼望和欢迎这个美丽的季节。迎春花开了，鸟飞回到北方了，动物都从冬眠中醒了过来。可在这些奇妙的东西中，最美的是欣赏整个地球的春色。

春天也是我们学校考“MCAS”的季节，一次在三月份，一次在五月份。

在春天，我常常走到我家门前的草地上，观察小草们长了多少。这些小草们每天不停地长，不管刮风下雨它都会在那儿不停地向上努力。不管割草机把它割掉，它又会长回来。我看到这些小草时，认识到在生活中，不管困难多大，也能克服。这个就是春天给我最好的礼物。

刘欣榕

除了冬天以外，我最喜欢的季节就是春天。春天来了，她带来了五颜六色的花，她还带来了蓝蓝的天空，暖暖的阳光，还有美丽的斑虎、雪兔和其他的小动物。

春天有时也有我不喜欢的地方，比如说，春天下雨多。但是下雨以后，花儿就变得非常漂亮，芳香。花园里的花就好似神奇的彩虹一般。下雨以后，乌云飞去，白云回来了，亮亮的太阳也高高的挂在天上。

春天来到了，松鼠、白兔、小鹿、鸭鸭，还有各式各样的小鸟，都出来了。它们不停地唱呀、跳呀，高高兴兴地在森林里玩。

我爱春天。春天是给我带来希望的时节。我喜欢到外面散步、骑自行车、打球，还有和邻居的小狗一起玩儿。空气是那么的清新，我在外面都不想回到屋里啦。

咸碧琳

一年四季中，我最喜欢春天。第一是因为春天不冷不热，我们每天都可以到外面玩。第二是我的生日也在春天，常常是春天的第二、三天。我每年都请小朋友们和我一起过生日，也庆祝春天的到来。

春天很美。外面的小草开始变绿，大树、小树的叶子也长出来了，花园里很多花都开了，五颜六色很好看。小动物们也都出来了，好象在告诉大家春天来了。春天真是太美了！春天，我爱你！

周旋

冬天过后，天慢慢就暖和起来，那春天就快来了。春天的天空很蓝，光秃秃的树枝一下子就发出绿芽，地上的花也慢慢开放。从窗口看出去，能看到五颜六色的花瓣。

春天也是在外面玩的好时候，学校里有各种各样的体育队，比如网球队，我每天下午 3:12-5:30 参加训练。学生们赢了球之后，会在一起大喊大叫。

今年的春假，我将和我中文学校的同学们和老师去中国的景德镇，和那里的中国学生一起学习一周，景德镇是中国著名的瓷器生产地，这将是一次有趣的旅行。

江红

春天来到的时候，很多事情发生了变化。春天到了，花儿开了。花园里有各种各样的花，是五颜六色的。天气变暖和。动物从冬眠里醒来（例如：大熊猫和蛇）。南飞的鸟飞回来了。大地变绿了，更加有生气。

春天是农夫最忙的时间。天气一变暖，农夫就在田地里忙起来。他们把田地准备好，他们松土和加肥。以后，他们把种子种下去。有的种子需要在家里先发芽。等天气更加暖和，农夫把这些发芽的种子放进松土的田里。之后，还有很多辛苦的劳动。到了秋天，农夫就可以收到很多他们希望收获的东西。

春天到了，我很喜欢在外面，不用穿很多衣服。我觉得很舒服和自由。我弟弟也喜欢在

外面玩，但是他对花粉过敏。虽然春天是个很美丽的季节，但不是他最喜欢的。

周亚娜

一年四季中，春季是我比较喜欢的季节。经过漫长的冬天，我终于可以在外面骑自行车和跟弟弟打球。外面天气开始热起来了，五颜六色的鲜花都开了。地上的草地都绿了起来。树上的叶子和花都开始长了出来。到处都显得漂亮起来了。

但是也有人不喜欢春天。因为春天花开了，对花粉过敏的人们都很痛苦。他们不能出去玩，因为花粉可以让他们眼睛，鼻子都非常红、痒，整个人都非常难受。有人在家里都不能开窗户。还有很多虫子会来咬人。我特别不喜欢蚊子，但是蚊子特别喜欢咬我。只是春天也不是蚊子最厉害的时候。在夏天，蚊子还会更多。

春天应该是最漂亮的季节。尤其是喜欢花的人，像我的妈妈。她喜欢种树和花，和带我们去 Boston Common，因为春天那里的花最漂亮，还有很多柳树，鸭子，都很漂亮。另外我喜欢春天的原因是，五月二十六号是我的生日。我还有好几个好朋友的生日在春天。我们可以一起在外面过生日。春天是一个很好的季节。

张秋秋

春天在哪里？春天就在这里呢。

香香的红花和白开了。绿绿的草也出来了。鸟飞回来了，它们在唱着好听的歌。慢慢的，天气开始暖一了。空是蓝的。有些小小的白云。树有很小的绿叶。太阳照在蓝蓝的水面上。金色的鱼在水面游来游去。冰化掉了；水在小树下安静地流。兔子从它们的小洞跑出来。蜜蜂呆呆地飞到花里面。蜻蜓也在飞。它们在水上飞。蚂蚁也出来了，东奔西跑，在忙着找食物。

有的人开着汽车看外面的景色，还有的人在跑步。孩子们在外面跑，不时哈哈大笑！

春天是很好玩的时间。这就是美丽的春天。

邱淳怡

春天来了。花开了，天气暖和了。鸟开始从南方回来了，在外面唱歌。在我们周围，我们可以看到春天的到来。

黄色的报春花告诉我们春天的来临。报春花以后，是红色的桃花和粉红色的玉兰花。春天时，雨也下得很多。随着很多雨，草地也开始变绿了。

春天最大的变化就是天气变暖了。人们可以脱下他们的厚衣服和靴子，换成T恤衫和短裤。他们可以去外面跑步，骑车，打球等等。就在昨天，我和我朋友骑着车去吃冰淇淋，玩儿得很高兴。

我喜欢春天，因为可以做很多事情。

刘曼丽

春天来了，花开了、天气变暖了。漫长的冬天终于过去了。

春天来了，冬天的雪花变成了春天彩色的鲜花。外面蓝天白云、绿草、鲜花、树叶、唧唧喳喳的鸟声满天——这些都构成了春天美丽而又迷人的自然景色。

春天不冷不热，人们每天都可以出去散步，到公园去玩。公园里长满了各种各样的鲜花。最早开的就是迎春花。这一簇一簇的小黄花象许多小太阳一样。

春天的雨慈润万物。使小草变绿了、树儿发芽了、各种美丽的花儿盛开了。春天的太阳分外暖和。在太阳下，人们都感觉很舒服。天气慢慢变暖了，人们心里就放松一点儿。父母、孩子、老师、学生，都开心。

冬天的暴风雪演变成了春天的温暖的毛毛雨。嫩嫩的小草打破了冬天寒冷的枷锁。当你看见第一棵小小的绿草钻出茫茫雪地的时候，它会给你一种无形的生命和希望的感觉。

春天，真是一个又开心又漂亮的季节。我爱春天！



中规中矩 与 灵活多变

冯 瑶

教师除了认真教学外，还应做好课堂管理。良好的课堂管理会使在课堂上学习的有效时间相对增加，回家做作业的时间、难度相对减少，那么，学中文应该会变得更容易一些。

我们中文学校大部分老师的成长环境，与所教学生的成长环境有所不同。老师们就学时所熟悉的管理方法在这儿有时可能派不上太大用场。九年前，我刚开始在中文学校教书时，也有很多困惑。刚好，当时女儿在美国学校的学前班上学，我就尽可能报名做义工，其中一个目的就是想向美国学校的老师们，学习他们的课堂管理经验和做法。其实，美国学校也有很多纪律问题，这并不只是中文学校的专利。对于典型的纪律问题，我也曾请教过他们，有些解决方法还真是有效。这些年来，我教的学生和用的教材经常变换，然而有了从美国老师那儿学来的好方法，教学上一直挺顺利的。在此愿与大家分享一下我的一点经验。

一. 制定规则

开学的第一天，专门用一些时间讨论规则。“欲善其工，先利其器”，为了有利于教学，花这些工夫是值得的。然而，即使有了规则，学生们还是会有问题发生。面对出现的问题，千万不要视而不见、不理不睬。说话一定要算数。但是，作为一个有效的管理者，并不是每一个小小的犯规都要公开纠正。以下是几个我曾遇到的较为普遍的问题：

1. 个别学生上课常常说话

安排座位时要有意识将爱说话的学生分开。如果他们上课时说话，我会先问一句：“某某某，你看得见吗？”。大多数情况，他们会意老师在注意他们了，就会停止说话。或者表扬一下认真听讲的同学。如果情况还不能得到控制，我就会对他们说：“你们这么会讲话，要不要到前面来给大家表演表演？”有时就让他们收发作业，拿拿字卡、教具，或上白板上写写字什么的。总之就是让他们在课堂上有事做，多发挥点作用。尽量不直接批评他们。然而，对于有不尊重老师和其他同学言行的孩子，绝不原谅，一定要让他们认识到这种做法是不允许的，不能让他们觉得在中文学校可以随随便便。当然，在严厉批评后，还要利用课前课后时间和这些“调皮”孩子们搞好关系，在他们高兴的时候，问问他们为什么要那么做，再要求他们改进。“打一巴掌，揉一揉”。这样“调皮”孩子才会和你合作。事实上，严和爱的尺度确实不好掌握，我仍然在摸索中。

2. 个别学生在上课时常常要上厕所

我上课中间不休息。如果谁实在要上厕所，就快去快回。如有学生去厕所的时间过长，我下课后就会对他们说：“我担心你是不是有什么病，如果下次再去这么长时间，我就要请你的家长带你去看医生了。”通常，如果学生知道你在给他们“计时”，就会抓紧时间快去快回。另外，也注意提醒他们上课前去厕所。

3. 个别学生上课懒洋洋地趴在桌子上

我一般会看看他们是不是不舒服或太累了。如果太累了，就让他们睡一会儿。如果不是，就在他们坐直的那一瞬间，表扬他们一下或表扬其他表现好的同学。这样学生就知道趴在桌子上不好了。

4. 个别学生上课玩玩具

我会请助教把玩具先收走，下课再还给学生，并告诉学生以后不能把玩具带到中文学校，否则就不在发还给他们了。

5. 个别学生上课在书本上画画儿

让他们把纸笔全收起来，告诉他们上中文课不用画画儿。

在课堂上，这些“小乱子”并非真正严重，但为了保证学习的正常进行，这些行为必须被制止。这样做不仅是为了保证纪律，而是为了给学生建立一个快乐、良好的课堂环境，让他们在有限的时间里学到更多的知识。

二. 活跃课堂

为了活跃课堂气氛，我尽可能让学生多开口、多练习。以下从几个方面说说我的课堂安排。

1. 课文导入

如果每次学新课都说：“今天我们学‘……’”，这样千篇一律，没有新意，学生肯定没有兴趣。我常常根据课文内容，用图片、道具等制造点神秘感，有时用相关的小故事引入课文题目。这样，一开始就能把学生吸引住，接下来的课上起来就会轻松很多。

2. 学习生字

学习生字时，我要求学生的眼睛一定要看着我。每讲一个生字，我就引导学生联想和回忆以前学过的字。可以让学生想一想、说一说哪些字和这个字“长得像”或“发音像”，然后用不同的形式练习组词、造句。如遇到动词时，我们就用动作来表演。这样既活跃了课堂气氛又加深了学生对该字的印象与理解。看到学生疲倦时，我就穿插一个小故事，或玩个“游戏”。这样会使学生们重新振作起来。总之就是要不断想办法让课堂精彩一些。

3. 学习朗读

有些学生，特别是十岁以下的孩子，无论是别人读还是集体读，他们都可能根本没看书，只是大声背诵，这样便达不到认字的目的。我要求学生一定要用手指着每个字读，我和助教来回走动，看他们指得对不对，若指错了就及时纠正。集体读好了就“链读”，就是一个组接一个组地读，哪个组的人接不上或接错了，说明别人读的时候那个组没有集中注意力，就得扣分。这个年龄的孩子，谁也不愿意丢分，一个个都认真地用手指着课文，生怕找不到地方。小一点的孩子，由于课文比较简单，他们读两遍就会背了。在朗读课文的时候，可能根本没看字，只是在背书。我有时让他们从最后一个字开始倒着读。孩子们觉得很好笑，在笑声中把字的发音和汉字本身对上了，也就达到了课堂上朗读课文的目的。再大一些的孩子，学习自觉性比较高，可以让学生分成角色读。也可以边读边表演，增加一些乐趣。

课堂管理真是一门很深的学问。对于像我这样没有系统地学过如何在美国当老师的人，实在有太多的东西要学。在此班门弄斧让大家见笑了。同时也希望更多的老师在此谈谈个人的经验，大家相互借鉴，共同提高。



支教小队全体师生（身着白T恤者）和董事会会长孙京及支教工作小组人员在小队临行前合影。他们现已顺利返回，下期将详细介绍他们的行程。 摄影 楼一平

SAT I Math Contents

数学教师 员玉娟

The following concepts are covered on the SAT I math:

Number and Operations

- Arithmetic word problems (including percent, ratio, and proportion)
- Properties of integers (even, odd, prime numbers, divisibility, etc.)
- Rational numbers
- Sets (union, intersection, elements)
- Counting techniques
- Sequences and series (including exponential growth)
- Elementary number theory

Algebra and Functions

- Substitution and simplifying algebraic expressions
- Properties of exponents
- Algebraic word problems
- Solutions of linear equations and inequalities
- Systems of equations and inequalities
- Quadratic equations
- Rational and radical equations
- Equations of lines
- Absolute value
- Direct and inverse variation
- Concepts of algebraic functions
- Newly defined symbols based on commonly used operations
- Substitution and simplifying algebraic expressions
- Properties of exponents
- Algebraic word problems
- Solutions of linear equations and inequalities
- Systems of equations and inequalities
- Quadratic equations
- Rational and radical equations
- Equations of lines
- Absolute value
- Direct and inverse variation
- Concepts of algebraic functions
- Newly defined symbols based on commonly used operations

Geometry and Measurement

- Area and perimeter of a polygon
- Area and circumference of a circle
- Volume of a box, cube, and cylinder
- Pythagorean Theorem and special properties of isosceles, equilateral, and right triangles
- Properties of parallel and perpendicular lines
- Coordinate geometry
- Geometric visualization
- Slope
- Similarity
- Transformations

Data Analysis, Statistics, and Probability

- Data interpretation (tables and graphs)
- Descriptive statistics (mean, median, and mode)
- Probability

老楼的角度



上图：一位家长和一位老师，在放学回家的路上，发生两车相碰的事故。幸好没有人员受伤。希望每位开车人士，小心再小心，谨慎再谨慎，千万注意交通安全！！

下图：热闹和极受欢迎的牛顿春季书市现场。摄影均为楼一平



数学课简介

Description:

NCLS Math program provides different levels of math courses for students from 4th grade at public elementary schools up to 11th grade at public high schools. These courses cover arithmetic, pre-algebra, algebra I, algebra II, geometry, PSAT and SAT. Instead of pursuing a placement of public school education or gifted students training, NCLS math program primarily focuses on the fundamentals and skills in math learning and problem solving. Studies in this program will help students to understand the basic concepts, theorems, and formulas, help students to gain the knowledge of applications of the math fundamentals, and most importantly, help students to acquire the manipulative skills of analyzing and solving problems.

Suggestions to the parents

When you help your child to choose class, you need to read the course syllabus carefully and clearly understand the content in each course, then, find out a class which is proper to your child.

The course syllabus:

Class Name	Math 4	Course Name	Arithmetic
Suggested to the students in public school		Grade 4-5	
Course Length	1 year		
Reference Textbook			
Course Content			
1. Whole Number Addition and Subtraction			
2. Whole Number Multiplication and Division			
3. Rounding Numbers			
4. Estimation of Sum, Differences, Products and Quotients			
5. Fraction Basic: Addition and Subtraction with Same Denominator			
6. Fraction Basic: Addition and Subtraction of Mixed Numbers			
7. Compare and Converting Fractions			
8. Decimal Basic: Tenths, Hundredths, Thousandths			
9. Decimal Basic: Addition and Subtraction			
10. Rounding and Compare Decimals			
11. Decimal Multiplication: Thousandths by Tenths			
12. Finding Percent, Calculating and Uses of Percent			
13. Relating Fractions, Decimals and Percent			
14. Basic Measurements: Time and Length			
15. Basic Measurements: Mass and Liquid Volume			
16. Geometry Basic: Points, Lines and Rays			
17. Geometry Basic: Types of Angles, Triangles and Quadrilaterals			
18. Simple Calculation of Perimeter, Area and Volume			

Class Name	Math 5	Course Name	Pre-Algebra
Suggested to the students in public school		Grade 5-6	
Course Length	1 year		
Reference Textbook	Pre-Algebra	DeMYSTiFieD	
Course Content			
1. Number theory (rational and irrational number)			
2. Fraction basics			
3. Operations with fraction (addition, subtraction, multiplication, division)			
4. Exponent, absolute value			
5. Decimal basics			
6. Operations with decimals			
7. Ration, proportion, percent			
8. Conversion of fractions, decimals and percentage			
9. Probability			
10. Geometry and measurement (covering and surround)			
11. Perimeter, area and volume			
12. Integers and equations			
13. Introduction on exponent and root			
14. Operator evaluation order and basic operation law (associate, commutative, distributive law)			
15. Constant convert methods			
16. Linear equations			
17. Inequality and linear inequality equation			

Class Name	Math 6	Course Name	Algebra I, Part 1
Suggested to the students in public school		Grade 6-8	
Course Length	1 year		
Reference Textbook	Algebra I ISBN: 0-395-93776-0 Authors: Larson, Boswell, Kanold, Stiff		
Course Content			
1. Review exponents and powers			
2. Review rates, ratios, and percent			
3. Adding and subtracting matrices			
4. Introducing functions			
5. Introducing real number line			
6. Addition and subtraction of real numbers			
7. Multiplication and division of real numbers			
8. Solving linear equations			
9. Introducing coordinates			
10. Slope and intercepts			
11. Graphing linear equations			
12. Writing linear equations in Slope-Intercept form			
13. Fitting a line to data			
14. Point-Slope form of a linear equation			
15. Standard form of a linear equation			
16. Solving linear inequalities			
17. Solving absolute-value equations and inequalities			
18. Graphing linear inequalities			
19. Stem-and-Leaf plots			

Class Name	Math 7	Course Name	Algebra I, Part 2
Suggested to the students in public school		Grade 7-8	
Course Length	1 year		
Reference Textbook	Algebra I by Larson, Boswell, Kanold, Stiff ISBN 0395937760		
Course Content			
1. Pattern and sequence			
2. Solving linear systems by graphing, substitution, and linear combination			
3. Application of linear systems			
4. Solving systems of linear inequalities			
5. Exponents operations			
6. Scientific notations			
7. Exponential growth and decay functions			
8. Solving quadratic equations by graphing and formula			
9. Graphing quadratic inequalities			
10. Polynomial expansion			
11. Polynomial factoring			
12. Review ratio, proportion, and percents			
13. Direct and inverse variation			
14. Rational expression operations			
15. Rational equations and functions			
16. Probability and odds			
17. Word problems			

Class Name	Math 8	Course Name	Algebra II
Suggested to the students in public school		Grade 8-9	
Course Length	1 year		
Reference Textbook	Algebra 2 (McDougal Littell) Authors: Ron Larson, et al.		
Course Content			
1. Relations, functions, function evaluation and operation, inverse functions			
2. Function transformation including translation, reflection and rotation			
3. Linear function, linear inequalities, linear mathematic modeling			
4. Graphing linear functions, linear inequalities			
5. Introducing matrices, matrix operations, Determinants			
6. Solving linear system equations using Cramer's rules and augmented matrices			
7. Quadratic functions, graph, zeros, quadratic modeling, complex number			
8. Solving quadratic equations by factoring, quadratic formula, and complete square			
9. Solving linear and quadratic equations system, quadratic equations system			
10. Polynomial function, operations, graphs, factoring and solving			
11. Rational function, graph, operations, simplification, and solving equations			
12. Power and radical function, simplification, operation, solving equations, and rationalizing the denominators			
13. Exponential and logarithmic functions, graph, transfer between exponential and logarithmic function, properties of logarithms			
14. Solving exponential equations and logarithmic equations			
15. Conic sections, circle, ellipse, parabola, hyperbola, graphs of conics			
16. Probability and statistics			

Class Name	Math 9	Course Name	Geometry
Suggested to the students in public school		Grade 9-10	
Course Length	1 year		
Reference Textbook	Geometry (Glencoe/McGraw-Hill) Authors: Jerry Cummins, et al.		
Course Content			
1. Reasoning in geometry, postulates, conditional statements and their converses			
2. Basic geometric concepts, segments, angles, parallels			
3. Triangles and congruence			
4. Pythagorean theorem and triangle inequalities			
5. Proportions and similarity			
6. Circles, arcs, inscribed polygons			
7. Circle relationships, tangents to a circle			
8. Deductive reasoning and two-column proofs			
9. Circumference and area			
10. The coordinate plane , linear equations and equations of circles			
11. Trigonometry, Sine, Cosine and Tangent ratio			
12. Surface area and volume, solid figures			

Class Name	Math 10	Course Name	PSAT
Suggested to the students in public school		Grade 7-10	
Course Length	1 year		
Reference Textbook	Barron's SAT Math Workbook College board: Official SAT Study Guide		
Course Content			
Part One: Number and Operations			
1. Basic Arithmetic Concepts			
2. Elementary Number Theory			
3. Fraction, Decimal, and Percent			
4. Ratios and Proportions			
5. Sequences and Series			
Part Two: Algebra and Functions			
6. Polynomials and algebraic fractions			
7. Solving Linear Equations and Inequalities			
8. Solving Quadratic Equations			
9. Word Problems			
10. Exponents and Roots			
11. Functions and Graphs			
Part Three: Geometry and Measurement			
12. Lines and Angles			
13. Triangles			
14. Quadrilaterals and Polygons			
15. Circles			
16. Solid Geometry			
17. Coordinate Geometry			
18. Graphs and charts			
19. Counting and probability			
20. Average			

Class Name	Math 11	Course Name	SAT
Suggested to the students in public school		Grade 8 to Grade 11	
Course Length	1 year		
Reference Textbook	1. Barron's SAT Math workbook 2009 edition 2. College board: Official SAT Study Guide 2009 Edition		
Course Content			
1. Percent, fraction, ratio and rate problems			
2. Mean, mode, median and range			
3. Solving linear equations and inequalities			
4. Solving equations with more than one variable and equation systems			
5. Polynomials, and basic operations of polynomials			
6. Factoring and simplify polynomial by factoring			
7. Solving quadratic equations by factoring, by formula and by graphing			
8. Word problems including rate, percent, mixture and translating words into equations			
9. Angles, triangles, quadrilaterals and polygons			
10. Circles, perimeter, and area			
11. Solid geometry, coordinate geometry			
12. Counting problems including combination and permutation			
13. Probability concept and application			
14. Sequences and series			
15. Graphs and tables			
16. Integer and rational exponents			
17. Special functions, simple transformations of functions			

儿童美术课简介

儿童美术课一直是牛顿中文学校课程中的重要组成部分，多年来深受学生及家长的欢迎和支持。任教的老师们，怀着极大的热情与爱心，辛勤耕耘，无私奉献。在新学年开始之际，我们希望得到学生和家长更多的关心和支持，对老师们的辛勤劳动给予更多的理解和尊重，把我校的美术教育办得更好

下学期，中文学校将开设十一个不同年龄段的儿童绘画课程。如无特殊说明，儿童美术安排在第二节课。

绘画一甲 蜡笔 (4-5 岁) Art 1 Crayon (age 4-5) 任课教师：高虹 (第一节课)

高虹老师毕业于 Eastern Illinois University，获 Studio Art 硕士学位。高虹老师从事图象和网页设计多年，并于 2003 年建立了自己的“彩虹美术设计室”，目的在于更好地从事儿童美术创作、鉴赏和教育。高老师的蜡笔绘画课教授绘画基础知识，从基本几何形状着手，画出不同的动物，并使之与儿童丰富的想象和设计融为一体，生动有趣。高老师网站 <http://www.rainbowartstudio.net>

绘画一乙 蜡笔 (4-5 岁) Art 1 Crayon (age 4-5) 任课教师：王泉海

彩色蜡笔作为艺术工具，特别适合儿童学画初始阶段。本班将教授美术基础知识：人物、花卉、动物、造型、色彩、构图等。注重因材施教。为孩子进一步学画，打下良好的基础。并创造一个艺术审美的良好习惯。

绘画二 卡通/基础 甲/乙(5-6 岁) Art 2 A & B Cartoon/Basics (age 5-6) 任课教师:沈亚虹

沈老师毕业于哈佛大学设计研究生院(Graduate School of Design, Harvard University), 获设计博士学位。沈老师的卡通/基础绘画课,取材于笔法简练、形象夸张、特点鲜明、幽默可爱的卡通动物和人物形象,由浅入深,对学生进行线条、基本几何形状以及色彩的基础训练。力求在训练儿童基本的造型能力和对色彩的基本认识的同时,培养、保持和提高儿童对绘画的兴趣。请登陆沈老师网站 <http://www.inkfun.net>, 浏览沈老师生的作品。

卡通/基础 甲和乙课程内容相同, 甲为第一节,乙为第二节.

绘画三 (工艺彩绘, 5-8 岁) Art 2B: Art & Craft (age 5-8). 任课老师: 朱伟忆

工艺彩绘课程与其它单纯绘画课略有不同的是,此课程将采用绘画与手工美劳结合的方式,不仅教学生色彩形状构图等绘画基本知识,也练习剪贴粘折塑等工艺美术技巧,结合中美节庆传授多元文化及制作装饰品。旨在开发学生创造力、想象力,培养孩子灵巧的动手能力。

绘画四甲 (素描 6-7 岁) Art 4A (Sketching: age 6-7) 任课教师: 吴富民 介绍文字暂缺

绘画四乙 (彩绘 6-7 岁) Art 4B (Drawing/Painting age 6-7) 任课教师: 何瑞萍 介绍文字暂缺

绘画五 彩绘 (7-9 岁) Art 5: Drawing/painting (age 7-9). 任课老师: 郑玥

郑玥老师毕业于中国南京艺术学院设计艺术系。原在国内任美术重点中学美术教师。来美后开办了“Luckie art studio(大阿福娃娃艺术画屋)”,专门从事少儿美术教育,多年来很多学生获得了美国州、全国以及国际奖项。具有丰富的儿童美术教学经验。

郑老师的彩绘课适合有一定绘画基础 7-9 岁的孩子。主要教授彩绘的多种工具和方法的运用,主要分两个阶段(第一学期:油画棒+水粉颜料的运用方法;第二学期:彩色铅笔、马克笔、黑色记号笔的绘画方法)。多以孩子熟悉喜爱的自然风景、拟人化的动物以及简单的人物为主,并每次具有一个新鲜的题材,以提高孩子的绘画兴趣。让孩子有事可想,有物可画,并有兴趣将自己的作品变成一个生动有趣的故事。并鼓励孩子拥有自己的想象空间,添加并改造一些自己喜爱的事物。目的在于训练儿童基本的造型能力和对色彩的认识、运用和敏感度。同时训练儿童的综合能力,使想象能力、动手能力、创作能力以及绘画表现能力融于一体,让儿童在想与画中得到多方面能力的提高。

绘画六 素描(8-10 岁) Art 6 Sketch (age 8-10) 任课教师: 高虹

课程以静物、动物为题材,教授学生观察正确的比例,基本观察明暗的写实手法,让学生们在两维德纸上表达三维空间。

绘画七 彩绘(8-10 岁) Art 7 Water Color (age 8-10) 任课老师: 吕明

吕明老师毕业于鲁迅美术学院,获美术硕士学位。吕老师的彩绘课以水彩为主要材料,课程以写生为主,临摹、创作为辅。课程重点是培养学生对周围环境、人物、自然的观察和认识。提高孩子的造型能力。教授基础的色彩原理,培养孩子观察和记忆的习惯。命题画创作将训练孩子的创作能力。

绘画八 国画(8-10 岁) Art 8 Chinese Brush Painting (age 8-10) 任课老师: 汪庆

汪庆老师在牛顿中文学校教幼儿国画已有数年。这个课程主要是为八至十岁，对中国画有兴趣，但没有学过或只短期学过国画的孩子而设置。汪老师授课内容包括国画基本知识：毛笔的持笔和运用，墨的浓淡与国画颜色的调配；国画的练习：以小写意为主要授课内容，习画的内容包括兰花、竹、松、菊、牡丹、水仙、鸡、鱼、山水等。授课内容由浅入深，逐步培养孩



子们对国画的欣赏知识和能力，以及对描绘对象化繁为简，提炼概括的能力。

绘画九素描，（10 岁以上）Drawing 9: Sketch (age 10+)任课老师：王社林

王社林老师的儿童素描高级班对象为十岁以上有一定绘画基础的儿童，课程以静物，人物，风景素描写生为主，以提高学生写实造型能力为目的。（下图为王老师班学生的作业。）

绘画十 国画(10 岁以上) Art 10 Chinese Brush Painting (age 10+)任课老师：谭嘉陵

谭嘉陵老师是牛顿中文学校任教时间最长的老师之一，担任本校国画教师已 25 年。为弘扬中华文化，谭老师不仅多次举办个人或集体画展和国画作画演示，并于 1989 年创办中华表演艺术基金会 (Foundation for Chinese Performing Arts, 详见 <http://www.ChinesePerformingArts.net>)。每年定期举办各种音乐会、胡桃山音乐营、及全美中文学校国画书法比赛等活动。谭老师对中西方文化交流所做的贡献，多次受到波士顿市长的嘉奖。

谭老师国画班，招收十岁以上略有国画基础的学生。学生大多为绘画 8 班升上来或已在本班学过几个学期的学生。以小写意花鸟画为主，兼攻山水。授课内容包括国画基本技法，习画题材达近二十种之多。目的在于让孩子们继续深造，领会国画的奥秘。谭老师画班的学生曾多次参加全美中文学校的中国画比赛并获奖。

绘画十一 国画(10 岁以上) Art 11 Chinese Brush Painting (age 10+)任课老师：林浩宗

林浩宗老师曾任广东省书画家协会主席，几年前移居坡士顿。林老师过去专攻工笔画，现在则工笔、写意双笔齐下，相得益彰。因此他的画尤其精彩。我校资深绘画老师谭嘉陵女士表示：“我们十分荣幸林先生答应在百忙之中抽出时间来牛顿教画。我自己都很希望有机会去上他的课。”她倡议学校国画基础扎实的学生们，可别错过这个大好的机会。

林老师和林老师

林老师和林老师

大海

同样的温文儒雅，气定神闲；同样的一柄画笔育人不倦。两位林老师远从广州、上海不约而同地，先后来到牛顿中文学校执教，惠泽了这一方热爱绘画的人们。

林宗浩老师机敏干练，不苟言笑。他从小习画，至今不辍。他是中国的专业画家，曾任广东省书画家协会主席。来波士顿多年了，他一直还是以国画为业。业余时间曾经在中国城及一些团体教过国画，在新英格兰艺术学会(林宗浩老师为现任会长)，结识了咱们牛顿中文学校镇校之宝之一的谭嘉陵老师。谭老师再三热情相邀，林老师于2008年，欣然来我校执教成人、青少年两个国画高级班。

问及他两年来的教学感想，他很感慨地说：“我一直都是独自当画家，很少有当老师的想法或机会。谭老师请我来教教，我就来了，两年来我非常满意在这里的教学经历。”

“是什么让您觉得如此满意呢？”

“我想是学生的水平和修养。无论是成人还是青少年学生，都有非常好的国画基础和学画热情。我是不会教基本功的老师，可这些学生之前都受过很好的训练，基本功都不错。这一点可以说是牛顿中文学校的功劳，这里的教学系统十分完善。学生们从装备到基础训练都是我过去教过的学生不能比的。”

“和学生相处下来，您怎么评价他们？”

“我很感动，因为大多数学生学画都很用心。用心去做一件事，就有可能做好。”



“您教课的主要特点是什么？”

“我个人现在画山水比较多，但学校课时有限，不太具备画山水画的条件。因为有些技法是不能在短时间内完成的。所以我的课以花鸟为主。”

那天朋友很欢喜地拿着一幅林老师的画，原来轮到她儿子的到老师的示范作品。林老师也循着谭嘉陵老师养成的习惯，把每节课的示范作品送给学生，在他的班上上课，都有机会的到“真传”。

林宗浩老师那天是特意提早来“逛逛”书市，他选了仅有的一套《黄胄画册》，也在打听有没有石鲁的画册，可惜店家没有带。他聚精会神地和我对话，笑起来恬淡还略带羞涩。问到个人绘画事业的计划，他说去年有事没有回国，准备今年稍晚回去举办个人画展。



1949年全国解放时，林二南老师的父亲带全家人去了台湾，仅留他一人在上海。他心安理得地一边在上海美专学油画，一边照顾年迈的祖母。祖母过世后，他愉快地参加了中国人民解放军，担任文化干事。五十年代中，组织让他转业，他得知是因为他的家人在台湾这个理由后，只好服从转到地方。开始在出版社做文字编辑，不久又转任老本行美术编辑。

文革中又是挨整，连家都被迫分居两地十年，两个女儿在他照顾不及之下转眼长大成人，使他对没有机会参与女儿们的成长过程，分担妻子的辛劳愧疚至今。文革后，他重启新职，从事广告业直至退休。其间他开始学习国画，以至成为自己晚年的最爱。

林二南老师夫妇随女儿、女婿到中文学校后，利用自己一身的技能，投入老年国画班的教学，转眼就是五、六年了。他认真教学，善以待人，成为学生们的好师长、好朋友。

林二南老师是一位相貌堂堂，知天乐命，笑口常开的老先生。他一生被命运摆布，却始终平实乐观地活出自己独立的生命。他喜欢和与自己年龄相仿的学生们调侃：“你们这么拼命地学，每天画好几幅画，用不了多久，我就得拜你们为师了！”点数着每个学生的特点，林老师满心的得意。

生活很少厚待他，他却时时厚待着自己身边的亲人和学生们。



后来还有“MEFA College Fund Art Competition”比赛（三年级以下组）的第二名，得到大学基金两千美元。今年比赛的主题是：我大学毕业以后要做……奕锴从小订阅了国家地理杂志（少儿版）和其他各种儿童杂志，并爱看电视里的动物世界，对野生动物情有独钟。梦想将来当个野生动物摄影师，可以先睹为快。不过得奖归来，他一面很开心，一面也“担心地”问，以后可以改行吗？如果改，他们会不会把奖金收回去？童心无边，可喜可贺！孩子，什么都可以尝试去做，only the sky is the limit!



才艺表演散记

陈 卉

整理书桌时，牛顿中文学校支教计划，2010 青少年和家庭才艺表演节目单出现在眼前，这份节目单，将我的记忆拉回到才艺表演的前前后后。

支教小组一月底顺利举办完募捐舞会后，就开始准备才艺表演。小组成员通过 E-mail 讨论了时间，就分头去找场地。正值节日期间，找到一个合适的场地不太容易。经过一番周折，最终寻得由小组成员高莹洁联系的 Suzaki School of Newton。

场地有了，又值新春佳节，中文学校无课，怕耽误了报名的时间。组长周琼林不厌其烦地请校长韩彬给全校发信。韩彬校长百分之百地支持，一次又一次地电邮给家长。真得感谢家长们的大力支持，有人通过电邮直接报了名，有人则是一来校上课，就赶来报名。

当我整理这些报名表，开始给节目安排顺序时，发现绝了——今年的节目种类繁多：除了吹（笛子、黑管、葫芦丝）、拉（小提琴）、弹（当然有钢琴）、唱（独唱、二重唱）、舞（爵士舞、民族舞）外，还有魔术（牌术、变钱术）和杂技（抖空竹）！表演者的年龄从四岁到成人不等。其中不乏双料技艺者，有几个家庭是姐弟、兄妹齐上阵。特别值得一提的是家长陈勇、钟俞的积极参与，给这场才艺表演增彩添色。由于时间的原因，没有安排彩排。但我坚信这会是一场精彩的晚会。

3月6日晚7点，演出正式开始。事前，家长会会长邓永奇先生提议，我们应该利用才艺表演甄选出优秀的节目，为学校的庆典演出做些“储备”。所以我们这次特别邀请狄晓慧和张蓓蕾老师亲临观看。节目主持由即将前往中国的支教小队学生们担纲。这是行前一次极好的锻炼。表演者们果然不负众望，个个才艺高强。7岁的邓舒允和4岁的弟弟邓天博朗诵的北京童谣，幼稚的声音和地道的京味，让人听来倍感舒适。杂技抖空竹，由9岁的沈沙沙和翟夏迪表演，在悠扬的步步高乐曲中，空竹在她们的手中忽悠着，时上时下，变化无穷，令人喝彩不已。7岁钟华溢的爵士舞、10岁的 Jessica Chen 和 Jenny Wang 的民族舞《小桃红》，以及儿童舞蹈班4、5岁的小朋友表演的苗族舞，各有特色。10岁秦思杰的黑管、

12岁的 Eric Chen 和贺博文的黑管二重奏，音色悦耳动听。7岁的孙佳伟（小提琴）和杨姣龙（杨琴）虽学艺时间不长，却发挥了最好的水平。钟桦（10岁）、钟璧竹（8岁）兄妹俩的笛子二重奏；高硕程、张坤的民乐串烧，具有浓郁的乡土气息。7岁的杨诗琦十分喜欢唱歌，表演的前一天，她妈妈告诉我说没有伴奏带，她不想上台了。我连夜上网帮她找音乐下载并发给她母亲。看到女儿在台上愉快地唱歌，她的父母在台下开心极了！9岁的钟华溢既能拉小提琴，又能弹钢琴。是个多才多艺的小艺术家。7岁的周月，11岁的 Emily Liu 各自表演的英文歌曲，都恰到好处地演绎了歌曲的主题。邓兴怡（9岁）的小提琴、Laura Wang（10岁）的古筝《战台风》、邓兴宇（17岁）的笛子《梁祝》，都具有高超的演艺水准。14岁的张晗，除了表演让全场目不转睛的小魔术外，他如痴如醉的小提琴演奏，也让人着了魔。演出在陈勇、钟俞的男生二重唱《远航》声中结束。孙京董事长、邓永奇会长、郭红、刘希纯董事都自购门票前来捧场。

演出次日，遇到钟华溢、钟华荟的父亲和张晗的母亲，我们很自然地聊起前一晚的演出。华溢的父亲告诉我，他的两个孩子每年都参加学校的才艺表演，目的是让他们知道，尽管年龄小，也可以有帮助他人的能力。张晗的母亲说，他们不久前刚从外州搬来麻省，她特别希望自己的孩子能参加此类的慈善活动，用自己的技能和专长回馈社会。她十分感激牛顿中文学校提供了这样一个平台。

其实，支教计划系列活动的实施，不光与支教小组成员的辛勤工作有关。也与家长、老师们的鼓励和支持分不开。张志一老师的家里临时来了客人，他先生还是把女儿 Laura Wang 从昆西送来参演。翟夏笛、高硕程、张坤都是周日一大早就得出门，为了周六的演出，孩子们牺牲了很多休息时间。陈勇一家准备了三个节目，他特别要求把节目靠后一点，以便能够结束预定的活动后，赶上演出。社区的其他朋友也都尽可能地伸出援手：当我发紧急电邮求助抖空竹用的乐曲后，不到半小时，就有热心的反馈回来。Ed Lu 送来 Link，费晓贤则将乐曲附在邮件中发来。这为抖空竹的小演员们潇洒自如的表演，多添了几分情趣。2010年才艺表演虽已圆满落幕，但这台丰富多彩的节目，和它背后动人的故事，却值得我回味、珍藏……

五年级乙班藤蓉蓉老师，收集了第二学期期中考试学生们在课堂上即兴写作的作文，学生们基本上选择了“过春节”这个题目，孩子们写得字迹工整、内容准确，而且满有感情！请看他们的文章：

陆亦哲

中国春节已经有几千年的历史了，几千年前，人们过得不好，每年的这十五天会很快乐。这段时间会有好吃的、新衣服，大人也给小孩红包。以前春节和现在一样人们很快乐。

今年我和我的朋友 Margaret 家一起过春节，我和她吃了很多水果、饺子和鱼。父母亲给我们很多压岁钱。吃完饭我们看了昨天的春节联欢晚会，我们也看大人们唱歌。我很喜欢今年的春节。过春节时，我妈妈在我身上花了很多时间；我爸爸也是。他们跟我和小弟弟亮亮一起玩，我很喜欢我的家人和春节。

秦玄

两千年前，中国过了第一个春节。春节是中国人最重要的节日。人们吃很多饭，大人要给小孩子红包。红包里有压岁钱。

我有很多朋友，在春节，学校放假了，我最爱去她们家。我们喜欢玩电脑，我帮妈妈做饺子，我最爱看舞狮子。我还特别高兴下雪了。

我很喜欢春节，我们不用上学，所以没有作业。我去很多地方，爸妈给我钱。春节代表一个新年。

王宝宝

春节是中国农历的第一天，是中国最重要的节日。

春节晚上我们吃饺子，看中国电视，还吃瓜子。有说有看，非常热闹。吃完饭，妈妈爸爸姥姥姥爷都给我压岁钱，我很开心。春节是我最喜欢的节日，这个新年里我要好好学习。

周忆龙

今年春节我们家人很多，我的爷爷奶奶从中国来我们家，我的叔叔婶婶和 cousins 也从加拿大来了。

大年三十晚上，我们做了很多中国菜，好吃极了。第二天早上，我们起来和爷爷奶奶爸爸妈妈叔叔婶婶说恭喜发财，红包拿来。我们真的拿到了红包。

中国过节更热闹，我希望回中国过春节。

朱正豫

今年我家过春节要做很多事：像做菜、贴对联、挂红灯、穿新衣、拿红包。都是我在春节做的。

我们先做菜，接着去贴对联和挂红灯。我们的菜做好了，就去穿上新衣服。到中午，开始吃自己做的菜，肉鲜的汤和饭。爸爸妈妈给我红包，我的红包里有二十六块钱。那就是我今年过的春节。

吴嘉宝

我在美国过春节，爷爷奶奶爸爸妈妈和我去健生家过春节。

三十晚上，我们带了春卷和熏鱼去健生家，我在他家玩了电动游戏。有好多中国菜美国菜。有鸡、鱼、肉和蔬菜。吃过饭，我还吃了甜点。

Tom 给我看了很多餐具，我最喜欢糖勺子和很大的叉子。

然后我们就回家了，爷爷奶奶给我压岁钱。

陈琦

春节我们去了一个朋友家，先去跟朋友玩，他们家有四个孩子，两个女孩，两个男孩。过了一会儿，我们就去吃饭。好多东西吃，各种各样的菜，我们吃了一个小时才停下来。

又玩了一会儿，我们就回家了。

文威

今年的春节是二月十四日，春节是中国最重要的传统节日。过年时大家会贴对联、舞狮子，也要吃饺子。大家都要互相拜年，大人会给孩子们压岁钱。一家人要在一起吃团圆饭，也叫年夜饭。

我家过年前要打扫卫生，要做很多吃的。年初一中饭要吃好吃的饺子。除夕夜到餐馆吃团圆饭。回家后打电话给中国和美国的亲人、朋友。

我过春节最喜欢拜年，因为会有压岁钱，每年我都回拿到很多钱，我会给很多人拜年。过春节真是很好玩。

何伟德

春节是中国最重要的传统节日，所以我们住在美国也要过春节。

我们没有吃饺子、挂红灯和贴对联，可是妈妈住了很多东西和年糕。我最喜欢吃的是生菜、发菜和鱼。

我们还打电话给亲人拜年。我得到很多红包，有的是爸爸妈妈给的，有的是妈妈的朋友给的。那一天我很高兴。

余美坤

过春节的时候，我亲戚家的人来我们家两天。第一天是我叔叔和姑姑家的人来我们家。我表姐和我玩游戏，我们还看电视。晚上我们吃意大利晚餐，十点多他们才回去。

第二天，我另一个表姐全家来我家。这次我们吃中国饭，我表姐的妈妈给我红包，我妈妈也给表姐红包。然后，他们告别回家了。

高 安

过春节的时候，我得好朋友 Angels 来我们家了。我妈妈做了很多好吃的菜，我和好朋友一起玩电子游戏。吃饭时，好朋友的妈妈给了我、我的好朋友和她的哥哥每人一个红包。红包里有中国钱和巧克力。我爸爸做了外国菜：啤酒面包和牛肉。我很喜欢我妈妈做的八宝饭。我很喜欢过春节。

江泽川

这个春节，我们做了一点东西。我的爸爸妈妈包了饺子。他们先做馅。他们把酱油、肉、鸡蛋和另一种东西放在一起，然后把馅放在饺子皮里。做好饺子就煮，煮好饺子就吃。我很喜欢吃饺子，我吃了很多。我爸爸看了很多电视，我和弟弟不喜欢看。我们没做很多事，因为我们要去看牙医。

邓天莹

春节有几千年的历史。今年我们全家都去奶奶家吃午饭。我们吃了很多好吃的东西。我喜欢去我奶奶家，我们吃的鱼很好吃。

我得朋友来我们家玩，也在我家吃午饭，我们玩了很久，她五点才回家。

我喜欢春节因为，有几位好朋友来我家玩。

郭凯闻

二月六号，我和妈妈去了中国香港过春节，然后我们回杭州吃团圆饭。

在香港我们去了海洋公园，在那里玩得很好。我们还去了蜡像馆，在蜡像馆和许多有名的“人”拍了照片。

在杭州，我们和爷爷奶奶、二伯二妈、姑姑姑父、爸爸妈妈一起吃团圆饭。最后才回家。

丁一洋

今年过春节时，我家和朋友家去了一个饭店。我们是开车去的，在那里，我们在停车场玩了一会儿。

后来就进了饭店，他们的饺子很好吃！我们后来又点了一个美国菜，就没那么好吃了。我们后来吃得太多，剩了很多菜。今年的春节我不会忘记的。

**Flexible affordable childcare—
with a cultural flair!**

Average weekly cost just **\$340!**
(that's just \$7.50 an hour)



The Rosen family with Chinese au pair Hong Wang.

Cultural Care Au Pair is a great childcare option for parents who want to expose their children to a different language and culture. Your au pair will cook her favorite national dish, teach your children a song in her native language or share a children's game from her home country!

Cultural Care offers:

- Flexible, live-in childcare for \$340/week (per family, not per child)
- Qualified, carefully screened candidates
- Local support throughout the year
- **NEW**—"Search & Select" option giving your family 3 ways to match
- **NEW**—"pay-as-you-go" option to accommodate your family's needs

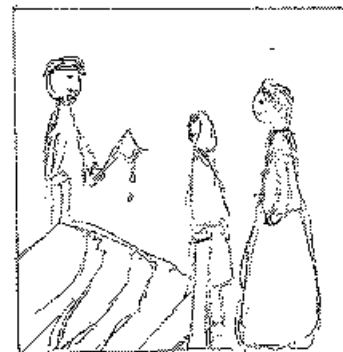
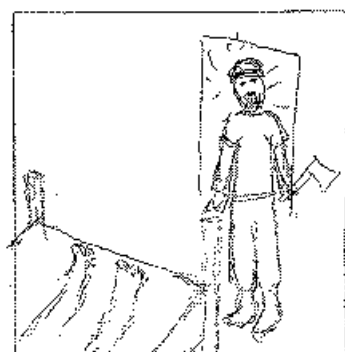
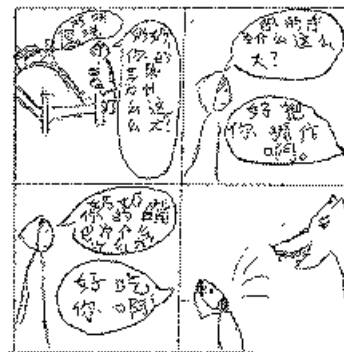
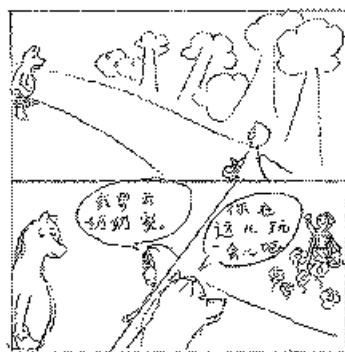
For more information:
Please contact Local Childcare Coordinator: **Kristina Shimkus** at:
617-916-9220 or email: kristina.shimkus@lcc.culturalcare.com
Toll free: **1-800-333-6056** or visit us at: culturalcare.com



Cultural Care
Au Pair



Winner!
Au Pair of the Year
2008 and 2009



和相

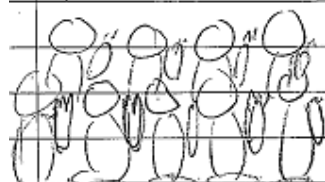
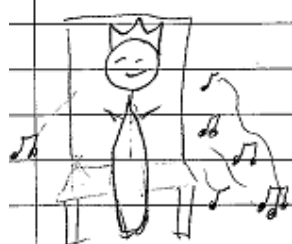
上一页和下两页所载，是朱伟忆老师指导的作文“漫画故事”的续篇。朱老师用这样的手法布置作文，是让学生们用他们在主流学校熟悉的“project”的作法，完成对中文的掌握，让学生们用灵活多变的手法学习和运用中文。

皇帝的新衣

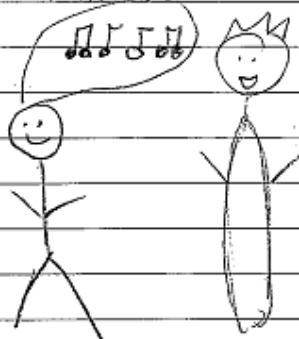
喻心迪



滥竿充数 by 肖燕子



齐宣王爱听三个乐师一起吹竽。

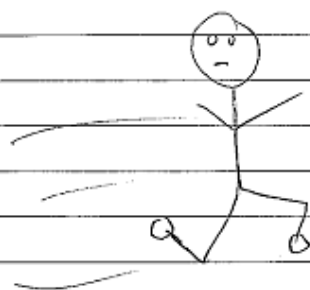


南郭先生说他吹竽很好，齐宣王高兴地收下了他。



南郭先生放黄豆在竽里。

齐宣王死了，齐湣王继位。他喜欢听乐师一个一个地吹。



南郭先生只好跑走了。



齐湣王说，这个招摇撞骗的南郭先生，真是滥竿充数。

十年一剑

陈东风 撰文
邓永奇 摄影

波士顿 Hyatt 酒店的大厅里，流影华灯。一展如镜的舞池里，蜂飞蝶舞。身着华丽舞服的职业和业余交谊舞者，百显神功，紧张地角逐新英格兰地区交谊舞大赛的桂冠。雍容华丽的探戈；浪漫多情的华尔兹；俏皮幽默的恰恰；活力四射的斗牛，轮番登场，令人眼花缭乱，目不暇接。一曲曲耳熟能详的音乐，时而激扬，时而婉约。舞者的律动也随之或气宇轩昂，或温婉飘逸。男士的威武阳刚，女性的闺美娇艳，皆被展现得酣畅淋漓，美得几乎令人窒息。

舞池下的看台里，有一群看得目瞪口呆的人，格外引人注目——他们是今晚大会主席的特邀客人——牛顿中文学校交谊舞班的学员，吴晔、金光海老师的高徒。他们中的大多数是第一次来到这里，看着如此美轮美奂的表演，就像是刘姥姥进了大观园，亦惊亦喜。作为大会主席的特邀客人，他们肩负着一项特殊使命——在交谊舞大赛的中场，牛顿中文学校交谊舞班的学员，将要为大家献上一曲集体桑巴舞。这些半路出家的“和尚”，要在如此高规格的竞技场中“献艺”，稍感汗颜。可带队的吴晔和金光海老师，却神态自若，胸有成竹。

提到牛顿中文学校交谊舞班，就不得不提到吴晔和金光海老师。今晚的金光海老师，早早地就把自己隐匿在舞厅的喧哗里，静静地揣摩着高手们的舞功。那正是我们的金光海老师，在他身上，有

一份对舞蹈执著的忠诚和智慧。而今晚的吴晔老师，身着淡紫红色天鹅绒拖地长裙，胸前嵌着点点星光，仿佛摘得二十年的青春，投射在她的身上。使她看上去靓丽、夺目。十年的牛顿中文学校交谊舞班，从蹒跚学步，到今日应邀正式踏入交谊舞大赛的殿堂，恰如一柄亟待出鞘的剑，聚集着吴晔老师十年心血的打磨和

历练。无怪乎今夜的老师们自有“任其风云突变，我亦岿然不动”的风度。

舞池中的许多人，吴晔都叫得上姓名。其中更有她的舞蹈老师，提醒她每个周末开单程四小时的车，到新泽西州学“艺”的记忆。望着面前的吴晔，若不是她说起，你很难相信，年轻时的她，曾是当年劈山造田，叱咤风云的“铁姑娘”；那些黑白照片中，梳着两个“羊犄角”般的辫子，总爱以大山峭壁作背景，手握开山镐，即便一身粗布泥土，依然遮不住眼中的青春和梦幻的姑娘们中的一员。几十年后，当“铁姑娘”这个名词已化作历史中的一道风景，谁能把它和舞池中那个如行云流水般迤逦迷人的身影联结在一起呢？历史，终以这样的方式归还了“铁姑娘”们眼中青春和梦幻的影子，好像在告诉后来者，美丽的梦想，即便历经荒唐，即便曾经沧海，任凭历史的车轮多么粗糙，亦无法将其湮灭，它终会像灰姑娘的故事一样，隽永流长。

交谊舞班的学员们上场了，二十一对来自东方的面孔，二十一组红白相间的组合，二十一朵如花绽放的短裙，似流星飞转，又如星火燎原。激昂的音乐裹挟着热辣的空气，扑面而来，一瞬间充满了诺大的舞厅。二十一对学员，如千人化一，万簌齐动，把个桑巴舞跳得如火如荼，瞬息万变，蔚为壮观。台下的“专业人士”大概从未见过如此阵势的桑巴舞；这回，刘姥姥换了国籍，轮到台下的“老美”走进了大观园。“真像到了北京的奥运会！”站在



我旁边的“老美”感叹地说。谁曾想到，古老而神秘的东方，在 21 世纪的今天，以这样崭新而充满活力的面貌，嵌入了世界的记忆。

正所谓十年一剑，牛顿中文学校的交谊舞班，在迎来自己的十周年生日之际，带着年轻的稚气，雄赳赳，气昂昂地闯入了职业交谊舞人的视野。祝贺你，牛顿“黄埔”舞校！

岁月如歌

——纪念“东方之声”合唱团成立十周年

杜炎武

感谢时光的赐予
我们在“东方之声”唱了十年的歌。
美妙的音符
合着我们的心跳
化成一串串情意深远的密码，
飘荡散去，环绕升腾！
我们唱过无数怀旧金曲；
更唱响新一代人的歌。
歌声带我们走过“北京”、“IDAHO”、“厦门”、
“Vermont”、“蒙特利尔”，
捧回一面面曳曳生辉的奖章。
我们自娱娱人
在异域唱响中华文化的荣光。

永恒的歌声，
像色彩斑驳的大理石。
优美的旋律，
衬托着牛顿中文学校的朝阳。
我们唱过的歌，
都有回肠荡气的雍容；
都有绚丽缤纷的光亮；
都有难以抗拒的艺术冲击力；
都像“黄石公园”地层深处喷出的热泉。
首首让人心醉神往。
歌声化入了我们的血液，
歌喉是一缕永不消沉的音响。
我们用真情打动听众的心弦，
倾注对故国家园的向往。

十年！
我们创造了歌声的历史，
“东方之声”用富有色彩的旋律，
成就开启中华文化的前奏。
站在十年的立脚点上蓦然回首，
我们从这里再度起航。
我们灿烂而清澈、绵延而婉约的和声和共鸣，
穿流而成为一道绚丽的音阶彩虹，
继续去创造歌声的奇迹，
我们将尽情地唱响下一个十年的动人乐章！